

# 中國文化接受考驗

世界主要文化之一的中國文化目前正在接受考驗，一個前所未曾遭遇過的嚴厲考驗。中國文化的前途究竟如何？

首先讓我們先問：什麼是中國文化？正如同所有的文化，中國文化並不是現成的或靜止的，而是數千年來各種不同的思想與制度熔鑄的累積成果。中國文化突出於其他文化的地方在於其特徵是人道的與理性的。這兩點自然就是我們所瞭解的中國文化最卓越的兩個特性。

## 中國的人道精神

中國文化的人道精神是以孔子思想與若干道家思想為中心。從孔子的人性尊嚴，以及對成熟、中道、完善行為與人性以及人間適當關係之重視，演進為一套道德倫理的準則。具有品德是人可能擁有的最大資產，同時也是所有成就的根基或者說是基礎。一個人必須要有品德操守，並且在人生所有的不同場合以及與別人的關係中都必須具備品德操守。

雖然中國文化是倫理的，但卻並不是宗教的。因為宗教必須主要與另一個世界有關，而道德主要是關係着人世的生活。事實上孔子避免談論超自然的現象。他集中於眼前的生活。當被問及死亡的時候，孔子回答：「未知生焉知死」？孔子基本上是一個着重實際的人。

並不是中國人對於人死以後的境界或超自然現象這些問題漠不關心。事實上中國人很關心，中國人亦有他們自己關於天堂以及神明的觀念。但是中國的學者一直是將人與天堂經由哲學的途徑而不是宗教的路子連繫起來。他們開創了人與天堂經由領悟而不是經由信仰的結合。神明的觀念主要是心靈的一些觀念，這是屬於形而上學的範圍而不是神學的範圍。

雖然中國文化並不帶有宗教的氣息，但中國文化絕不是無神論的也絕非

中國文化接受考驗

杭立武（英文原作）

王愷譯

反宗教的。事實上中國文化對於宗教是非常具有容納性的。人類總是對宗教有一種渴望，而中國人亦非例外。因為這個原因，所以佛教很容易地就進入了中國。中國本土產生的道家思想中的宗教一派也很巧妙地截取了大部份佛教中有關天堂與地獄的一些成規。再者，中國於晚近以來也成為基督教擴展的一塊肥沃土地。

## 中國的包容力

中國文化對其他文化是具有容忍氣度的。中國文化絕不是排外的。中國文化有能力吸收並消化外來的文化。比如佛教就是一個例子。佛教自印度引至中國。在中國，佛教發展到了一種印度未有的境界，成為佛教的一個光輝的中國版本。中國文化如此具有包容力以致使得一個具有孔子思想的中國人可以同時適用基督教與道教，甚至還有一個時期竟有主張所謂三教合流，當然這可能是包容甚或是妥協的一個極端的例子，其代價可能有損於智慧的完整與宗教的虔敬。

中國文化具有包容力因為中國文化是實用的。表面上看起來也許不是如此，甚至有的時候中國文化看起來是迂腐的或是拘泥虛文的。但中國文化基本上是切合實際的，因為中國人的教誨主要是與現實的生活、日常的生活有關，而日常生活必須切合實際。中國的哲人們，特別是孔子，對於適當的行為曾經有過許多銘世之言。他們所闡明的原則可能曲高和寡，但就其作為行為的指導或方向而言，這些代表着智慧與經驗精華的原則是非常切合實際的。除了孔子的思想，還有主張返回自然、無為而治的道家思想。這兩種思想看起來在實行起來要比在理論方面更能够搭配在一起。

中國文化即使是實用的、世俗的，但絕非偏重物質的。孔子說過：「富

與貴是人之所欲也，不以其道得之，不處也。貧與賤是人之所惡也，不以其道得之，不去也」。在另外一段中，孔子稱讚最喜愛的一位弟子說道：「賢哉回也。一簞食，一瓢飲，在陋巷，人不堪其憂；回也不改其樂」。因此我們可以看出重點一直是放在道與德。當這種哲學無法消除貧窮或其他生活上的困難時，這種安貧樂道的精神可以減緩痛苦並且可以幫助一個人適應逆境。

## 中國的經驗主義

中國文化的確是實用的；因為中國文化是講求經驗的。一位偉大的新儒家朱熹在討論到知識問題時指出，如果我們要使我們的知識達到極致，我們必須調查清楚所有與我們接觸的一切事務的原則。我們若只瞭解一個原則而置其他的原則於不顧；假如我們雖掌握住了主要的部份，但是却忽略了細節；又若我們如果只注意遠不可及之物而忽略了那些深刻而且微妙的，那麼我們的知識就絕對無法達到圓滿的境界。孔子自己也曾有力地指出：「知之為知之，不知為不知，是知也」。他同時強調學者們應該廣泛地研究歷史的文本資料，如此可以使得學者們儘可能地獲得新的知識，而將值得懷疑的置於一邊。這個觀念導致其後新儒家的學者們有了一個口號：無證則不信。考據的方法自十七世紀到十九世紀在中國乃得健全發展。

雖然中國文化是講求經驗的，並且考證的方法在中國相當於西方的科學方法，但是以西方的觀點來看，中國文化是不够科學的。這有些類似中國醫藥。藥草的使用無疑是主要根據經驗而來。但是這種經驗與西方實驗室中的試驗並不相同。同時在中國藥草的後面有着很重的哲學意味。有一個使用落葉催生的故事。清朝一位最有名氣的大夫有一次面臨了一個難題，一個待產的孕婦已經遭受分娩的痛苦煎熬了三天。這位大夫在花園中漫步沉思解決的方法。突然他看到從樹上落下來一片葉子。他立刻叫人檢起這片葉子，並且令人當草藥煎了給那個孕婦喝。那個婦人其後果然生下了孩子。這是科學嗎？還是哲學？還是心理學？

## 中國文化與科學

但這並不意指中國文化是非科學的或中國文化無法產生科學的知識。根本不是如此。約瑟夫尼德翰所著關於中國文明中之科學的那部完備的七冊書是一個很好並且也是足夠的證明，證明在中國思想及文明中，幾乎每方面都

有科學及科學思想的存在。比方說，紙張、羅盤、火藥與印刷術就是首先由中國人發明的。一般來說，中國到十八世紀為止一直是維持着一個很高水準的物質發展。

我們今日所瞭解的現代科學與技術代表着近一個半世紀以來的文明演進。在這一一個半世紀中，中國遠遠地落在後面。主要的原因是中國文化是不重解析的，並且對外在的自然現象沒有多少興趣。甚至輕視技藝。比如中國雖然發明了火藥，但是中國人並不是想要因此改善殺人的武器。反而是有手藝的人用了它來做炮竹以供人消遣娛樂。後來是由於蒙古的一個酋長鐵木真——其後被稱為成吉思汗——將火藥用之於軍事目的。所以雖然中國文化是經驗主義，但中國文化却在科學一方面有些短缺。雖然中國文化擁有考證方法，但是這個方法却是細瑣地用於考據批評、音韻學、歷史以及其他類似的方面。比如在十七世紀有一位學者用了一百六十個引證來建立一個單字的古代拼音。

在哲學、人的研究、對物質及其與宇宙一般關係的解釋這些方面的研究中，理智的運用高於一切。但是在十一、十二世紀，一些傑出的新儒學者成功地研究出一套完整的人世的並且是理性的哲學，包括一個宇宙論，一種或多種有關知識來源的學理，以及一個道德和政治的哲學。如果這種探索是朝着物質方面從事研究，那麼就可能產生科學。但是由於任何對物質研究的重視只是從其與人的關係着眼，或視之為整體的一部份，所以研究的主要成果是哲學。

## 知足與和諧

但畢竟還是有一些特色作為補償的。中國文化在哲學與文學方面是富有的。中國文化產生了許多優美的藝術：銅器、繪畫、瓷器與建築。更重要的是中國文化提供了對人生的一種既實際且健康的態度。一個人不必需是一個哲學家。中國一個普通的農夫在忙了一整天以後，於落日晚霞之中，坐在湍流的小溪旁一邊唱着歌一邊用溪水洗着腳，好像他所有的一切塵世間煩惱都已隨着腳上的塵土流走了。這就是這種一般態度的一個證明。孔子曾說：「飯疏食飲水曲肱而枕之，樂在其中矣！」道家公認的始祖老子也曾提到人生可能遭遇的最大災難就是不知足。知足是中國人對人生所採最普遍的一種態度。這並不必須是某一個學派或某一個學者的思想結晶，而是整個文化環

境的實際結果。

中國文化爲個人培養了一種知足的態度，中國文化同時也企圖獲致特別是人際關係的和諧。孔子思想的本質是入道精神，並且其主要的重點是放在人際關係的和諧上。西方的理性主義是奠基於理性——純理性。中國的理性主義是道、德與情三項的結合。孔子之偉大在於他能够融合這三項使正道得以藉情感與理智而獲得加強。這使得正道更真實、自然、成熟並且紮實。從人際的關係做起點，中國的理性主義延申到人與自然甚至人與物質的關係上。如果演繹到邏輯上的結論，人、自然與物質在理解上成爲一體，而一致的和諧得以產生。

## 中庸

擁有知足的態度並且其目標是朝着和諧一致而努力，那麼什麼是達到此一日標的最好方法或正途呢？這個答案是衆所週知的中庸。孔子所謂的中庸，「己所不欲勿施於人」只是其中的一部份——雖然是很重要的部份。「中庸」意指不偏不倚。「庸」意指正常。兩個字合在一起，在日常生活中，中庸意指平衡與正常——此即正道。

但是中庸與中間這兩個觀念必須要分清楚。中間是在兩個極端中採取一個平均數。舉吃飯這個簡單的例子。中庸並不是指在什麼都不吃與吃到肚子發脹的中間那一個程度，而是在吃的適中。同時我們必須弄清楚中庸並不是對行動強加一個限制。比方說，爲善就沒有極限。甚至有的時候生命必須爲了真理與正義而犧牲。重要的是必須依正當途徑做正當的事。孔子曾說：「中庸其至矣乎！民鮮能久矣」。看起來簡單，而實際上很難獲致。根據孔子孫子子思所著禮記的中庸篇，中庸是一種觀念，它表示人類行爲的一個基本規範，如果瞭解之並遵行之，這個基本規範將導致人及其自身的行爲與整個宇宙維持和諧的狀態。

## 中國文化的形成

當我們偶而靜下來仔細想一想對目前的中國文化之形成有貢獻的那些重要因素時，是非常有意思的。比方說，中國的地理與氣候對中國文化的形成有影響嗎？地理上，中國自成爲一個世界，因此得以發展其自己的文化與文

明。此種相當程度的孤立與獨立的影響如何？中國自古以來一直是維持着一個農業的國家。其經濟的型態與其文化有何關係？

我們已經指出我們所瞭解的中國文化是數千年來各種不同的思想與學派所熔鑄而成的累積結果。中國歷史據稱將近有五千年之久。根據發掘出來的甲骨文與龜殼碎片，可信的中國歷史在紀元前十四世紀就已建立。雖然中國文化在數千年中無疑地經歷過許多歷史上的演變，而中國文化的基本特徵多少是由紀元前六百年至二百二十年之間古代文明時期的主要哲學思想所構成並定型的。

古典時代中國本土產生的哲學思想包括三個主要的思想學派。第一個學派是道家公認的創始者老子所倡言有關宇宙的自然觀念及放任或不干預主義。第二家學派是孔子人道主義的偉大傳統，加上他的人性尊嚴的觀念、對仁的強調以及他所強調知識與受教育機會平等的重要這些教訓。第三個學派是墨子的宣教，他反對所有的戰爭而贊成和平，他認爲神明的意志乃普世之愛，愛所有的人類而不分任何等級差別。

自紀元前二百二十一年至紀元後二百二十年這一段時期可以稱之爲帝國時代，因爲在這四百年中，基本的政治型態業已形成，此種形態爲其後的朝代所遵循直至一九一二年中華民國的建立。在這段時期中間，當學者們競自所有當時最主要的思想——道家、儒家、墨家甚至法家當中擷取精華求能混合成一無所不包的思想體系，孔子思想就在中國的政治與文化生活中脫穎而出，躍居哲學正統思想最高的地位。其後孔子思想或盛或衰地都能够一直維持着這個地位直至本世紀初。

帝國時代的結束也看見了先前獲致的統一與穩定之崩潰。在將近三百年中，中國幾乎喪失了其國家與文化的自我體認。在這段時期當中，人們對於道家思想的興趣復活。爲了適應時代的需要，道家思想擔負起宗教一方面的任務。更重要的是佛教的信仰與儀式從海陸兩方面輸入中國。

## 佛教的中國化

對於中國文化的發展同時對於佛教本身的發展來說，佛教之流傳至中國是一件影響深巨的事件。自漢衰至紀元九百六十年宋朝之興起，這其間的七百年中，中國傳統的文化是在壓抑與緊迫中。中國文化受到佛教與道教的威

脅。道家思想在古代主要是一種哲學，而現在成爲了一種宗教。爲了與外來的宗教——佛教對抗，道教乃將中國本土的信仰與習俗強化，幷主要抄襲佛教。同時也就創造了中國人自己的神明，而將佛教的墊腳抽開。

然後就是佛教本身的演變。自紀元四百年至七百年，許多在中國本土的佛教支派，例如蘭伽與天台派，禪宗南派的大多數，都紛紛起來拋棄了許多源淵自印度的信仰與儀式。他們掌握了佛教的精華——着重禪定與頓悟，將這些觀念予以發展到一種遠超乎原來的印度思想。當佛教在印度已被婆羅門教所取代的時候，在中國佛教已中國化。

當禪宗發展到極點，其精義不藉任何口說或文字表達而直指人心的時候，佛教已不再能吸引好奇心靈的興趣。佛教乃逐漸衰退。在另一方面，新儒家經歷十一與十二兩個世紀的時間逐漸成熟，並且激發了十七世紀至十九世紀的考證法。基本上這是一個佛教以前的中國本土文化的復興運動，新儒家的目標是恢復並重新解釋孔孟思想的道德與政治哲學。科舉制度的基本科目包括儒家的經典著作乃是孔子思想的精神堡壘。一直未受到影響的家族制度也有助於孔子思想的歷久不衰。與佛教在宗教廣被一方面競爭的道教有的時候也成爲孔子思想的一個盟友。一些新道家學者在評註孔子著作的時候使用道家的詞語與觀念，因此給孔子思想帶來了新的意義。

除了佛教的傳入這個例外，中國文化一直享受着獨立且近乎孤立的發展。但是當基督教於十六世紀末葉與十七世紀初年傳到中國以後，中國文化整個的外觀開始在改變。自那時以後，尤其是在十九世紀愈來愈多與西方之接觸使得光輝的孤立地位無法維持。中國文化被迫面對西方的文化與文明。清朝的無能益發彰顯了中國文化的弱點。在改革與反動的分裂中，滿洲的帝王統治被孫逸仙博士所領導的革命所推翻。因此中國人成爲非歐洲國家中第一個廢除世襲帝王專制的人民，這種世襲帝王專制存在於中國已歷四千至五千年。

## 與西方之對抗

在其與西方的對抗中，中國文化被迫進入另一個壓力與緊張的時期。有兩種相反的爭論在混亂中抗衡，一種主張棄傳統之中國文化而接受西方文化，一種主張我們所需要的僅爲西方之科技。兩者皆爲極端之看法並且不切實際。在兩者之間尚有許多代表各種不同妥協程度的其他意見。這種大辯論自有

助於澄清問題的本身，可是各種實際的改變却已在不知不覺中迅速地產生。一般來說，中國的人道精神與理性主義依然是中國文化的基礎，但是這種人道與理性主義在另一方面藉着西方文化科學與民主思潮的流入而澄清進而更加充實。

在孫逸仙博士的構想中，我們可以明顯地看出中國文化的基礎在中國扮演着一個非常重要的角色。他的三民主義被中華民國採用作爲施政的藍本，並且明文規定於憲法之中。三民主義就是孔子思想、中國傳統習俗與西方政治思想及習俗的一個優美的結合。雖然孫逸仙博士是在西方受的教育，但是他自己承認接受中國文化的遺產。

三民主義——民族主義、民權主義與民生主義——並不僅只是政經的學說，同時也有其哲學與倫理的涵義。雖然孫逸仙博士原無意於牽入有關中國文化價值的大辯論，但是他的觀念間接影響並提供了實際解決這個難題的一個指標。民族主義主張恢復孔子及其他中國聖哲所倡之古代倫理道德。民權主義是大部份西方的觀念及制度與中國傳統的觀念及制度之融和。民生主義要求運用科學以改善人民的經濟情況，特別是在土地利用以及資本的運用方面。整個來看，三民主義一方面強調對西方科學與民主的需求，但是另一方面也重新確定了中國文化最重要的一個支柱——人道主義的重要性。

中國的教育、科學與文化在一九三零年代有巨大的前進以致引起中國加速現代化的熱望。但所有這一切被中日戰爭以及第二次世界大戰的到來所破壞。在中國贏得戰爭以後幾年之內，中國大陸被共產黨所佔領，自一九四九年以來共產黨就在中國大陸佈下了竹幕。

## 中國文化與共產主義的對抗

中國文化面臨了考驗，並且這是一個前所未有的嚴厲考驗。其前途究竟如何？

無論就理論來看或就實際來看，共產主義是非中國的。其辯證的基礎是武斷的，其不斷鬥爭的手段是毒辣的，皆與傳統的中國文化及人類本性完全相違背。藉着本身固有的中國人道主義與理性主義的力量做基礎，中國文化應該是可以經得起任何危機的考驗。

但是目前的這個危機並不是一個普通的危機。這個危機要比以往任何危

機來得嚴重，因為一面試圖加強內部的控制一面又欲在國際間與蘇聯在共產集團爭奪領導地位的毛澤東思想是着意要強調共產主義的死硬路線。同時它也訴諸人性的低級情趣比如對權力及影響力的慾望需求以及無者對有者的仇恨心情，這些是與中國傳統文化的高貴精神相抵觸的。中國大陸上對傳統家庭制度的破壞更構成對悠久文化的一個重大打擊。

不過我們知道所謂的「毛澤東思想」不過是馬列思想的毛澤東版本，在中國悠久歷史的映照之下，它不過是一個暫時的現象而已。並且整個共產主義的意識形態已經被現代生活中的社會、政治與經濟結構——它的迅速且基本的改變所逐漸淘汰。

全球人類的渴望是自由與更高的生活水準。就這兩點來說，共產主義一

# 尼克森主義：期望一個新的權力均衡

魏斯特福

The Nixon Doctrine: "Prospects For a New Balance of Power"

本文係美國魏斯特福教授在本所所作之專題演說詞，由陳明先生口譯，沈曼卿女士紀錄，茲刊載於此，以供參考。

編者附註

我們談論到尼克森主義裏加了一種新的權勢均衡的展望，我們必須特別注意：過去西方國家的體系是淵源於權勢均衡的制度，這種制度在過去僅屬於西方國家集團，而他們卻把它朝全世界擴展，因此造成了整個世界都在談論均勢——勢力均衡的現象，在尼克森主義裏特別強調了今後新的權力均衡發展的趨勢。

所謂權勢均衡並非永久性的，也不是在國際政治中生來即有的，有時候產生一個均衡制度後，又被破壞了，過後重又產生新的均衡，時常在變動之中。實際上真正開始是在一六五〇年，即十七世紀中葉，那時候西方國家體制剛剛建立起來，有許多人以為國際政治中的權力均衡是一種自然現象，或是一種機械式的型態，實則並非如此，主要乃是國家的執政者或政策決策人

尼克森主義：期望一個新的權力均衡

直從未——也不可能——如同民主制度與自由經濟一般地成功。

很明顯地，傳統孔子思想中的人性尊嚴及對人類道德的強調包含着民主生活方式的豐富基礎。同時很明顯地，孫逸仙博士所倡言而在中華民國所實行的民生主義是植基於一個自由的經濟。

已經渡過了許多困難環境的傳統中國文化固有之價值，加上生活在中華民國以及全世界的自由中國人積極維護並推動固有的文化，我們很有信心地可以展望未來，作為中國文化基石的理性與人道主義將克服目前的試煉。

我們於此聲言，中國傳統文化的存在下去並不只是歷史上的一種關懷，同時也應該為世界各地自由中國人所關心。西方文化目前面對今天這個時代似乎已顯不足應付。我們殷望中國文化將為西方文化提供參考。

，在他們過去受教育的過程裏往往就產生一種觀念：認為國家與國家之間應產生一種均衡，否則世界的和平即無法維持。久而久之，不但是他們自己對本國的政策堅持一種均衡制度，甚至希望其它的國家也是一樣，因之在國際集團中，無形就造成了勢力均衡的體系。

所謂傳統式的權力均衡，最大的特點有二：

第一在傳統式的均勢制度中並不是每個國家都參與此種均勢的行動，主要是幾個國家——幾個主要的大國。

第二是其間並無一種永久性的、固定的結盟關係存在，換句話說就是變動性的，比方說一個國家在這段期間內可和這幾個國家結盟，過了一陣子，他可以調換，跑到另一個集團當中，和那些原先敵對集團的國家結為盟友，